

266B

POL

Elektroniczny klucz  
dynamometryczny



 **UNIOR**<sup>®</sup>  
BIKE TOOLS

[uniorbiketools.com](http://uniorbiketools.com)

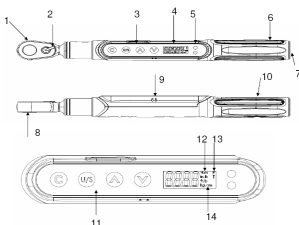
Dziękujemy za zakup klucza dynamometrycznego Unior Electronic. Niniejsza instrukcja pomoże Ci zrozumieć i korzystać ze wszystkich funkcji Twojego nowego cyfrowego klucza dynamometrycznego. Przed użyciem klucza dynamometrycznego przeczytaj tę instrukcję w całości i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości.

### GŁÓWNE CECHY I SPECYFIKACJE

- Cyfrowy odczyt wartości momentu obrotowego
- Praca w trybie CW i CCW
- Brzęczyk i wskaźnik LED
- wybór jednostek: N-m, in-lb, ft-lb, kg-cm
- auto wyłącznik po 5 minutach
- baterie: 1xAAA (nie załączona), kompatybilne z akumulatorkami
- zakres temperatur pracy:  $-10^{\circ}\text{C} \sim 60^{\circ}\text{C}$
- zakres temperatur przechowywania:  $-20^{\circ}\text{C} \sim 70^{\circ}\text{C}$

Kod	Artykuł	Zakres (Nm)	Napęd kwadratowy	Dokładność
627785	266B	4.3 – 85	1/2"	+/- 3 % CW
627784	266B	1 – 20	1/4"	+/- 4 % CCW

### OBJAŚNIENIE ELEKTRONICZNEGO KLUCZA DYNAMOMETRYCZNEGO UNIOR

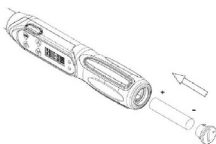


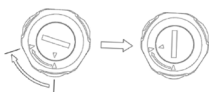
1. Głowica zapadkowa
2. Dźwignia kierunku
3. Port komunikacyjny
4. Wyświetlacz LCD
5. Wskaźnik LED
6. Antypoślizgowy uchwyt
7. Pokrywa baterii
8. Napęd kwadratowy
9. Brzęczyk
10. Znak kalibracji
11. Przyciski
12. Wartość momentu obrotowego
13. Tryb Peak/Track
14. Jednostki

### PIERWSZE UŻYCIĘ KLUCZA DYNAMOMETRYCZNEGO



#### INSTALACJA AKUMULATORA

- Zdejmij pokrywę baterii
- Włóż jedną baterię AAA i ustaw bieguny baterii zgodnie z poniższym rysunkiem.
- Zainstaluj pokrywę baterii i dokręć ją zgodnie z poniższym rysunkiem.





### Włączanie zasilania i resetowanie klucza

- Naciśnij przycisk , aby włączyć klucz dynamometryczny. 
- Naciśnij, aby zresetować cyfrowy klucz dynamometryczny przed jego użyciem. 



### RESETOWANIE KLUCZA

W przypadku gdy klucz dynamometryczny elektroniczny nie działa prawidłowo, należy zdjąć pokrywę baterii i założyć ją ponownie.







### WAŻNE - Niski poziom naładowania baterii (TYLKO DLA wym. 1 - 20Nm)

- Gdy poziom naładowania baterii jest zbyt niski, na kluczu wyświetli się migający komunikat bat/Lo.
- Gdy wyświetli się ten komunikat, należy natychmiast wymienić baterię. Używaj wyłącznie baterii wysokiej jakości.
- Gdy wyświetla się komunikat o niskim poziomie naładowania baterii, klucz automatycznie przechodzi w tryb oszczędzania baterii. Tryb oszczędzania baterii wyłącza diody LED i brzęczyk, aby oszczędzać energię baterii i zapobiegać awarii klucza dynamometrycznego z powodu braku zasilania z baterii. Włączenie trybu zasilania bateryjnego jest sygnalizowane bardzo krótkim sygnałem dźwiękowym.

### UWAGA:

Jeśli podczas podświetlania do klucza dynamometrycznego zostanie przyłożona siła, może ona zostać zarejestrowana i wyświetlona w kluczu dynamometrycznym, gdy jest on podświetlony.

-  **Włączanie/wyłączanie zasilania**
-  **Wybór/ustawienie jednostki**
-  **Wyreguluj wartość momentu obrotowego w górę**
-  **Wyreguluj wartość momentu obrotowego w dół**

### KROK 1: WYBÓR JEDNOSTKI



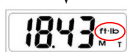
Jednostka ustawień wstępnych: N·m

↓ Naciśnij 



Wybór jednostki: in·lb

↓ Naciśnij 



Wybór jednostki: ft·lb

↓ Naciśnij 



Wybór jednostki: kg·cm

## KROK 2: USTAW DOCELOWY MOMENT OBROTOWY

2500<sup>N·m</sup>  
M T

Ustawienie docelowego momentu obrotowego

Naciśnij



3000<sup>N·m</sup>  
M T

Zwiększenie wartości momentu obrotowego

Naciśnij



2800<sup>N·m</sup>  
M T

Zmniejszenie wartości momentu obrotowego

## KROK 3: WYBÓR TRYBU PODTRZYMANIA WARTOŚCI SZCZYTOWEJ/TRYBU ŚLEDZENIA

2500<sup>N·m</sup>  
M T

Tryb śledzenia działania

Długie naciśnięcie



ħodŁ T

Wybierz tryb Peak lub Track

Naciśnij przycisk,  
aby wybrać



ħodŁ T

Wybierz tryb Peak lub Track

Naciśnij



Ł0ħU

Łączenie

Naciśnij



5End

Łączenie

2500<sup>N·m</sup>  
M T

Wybrany tryb pracy  
szczytowej

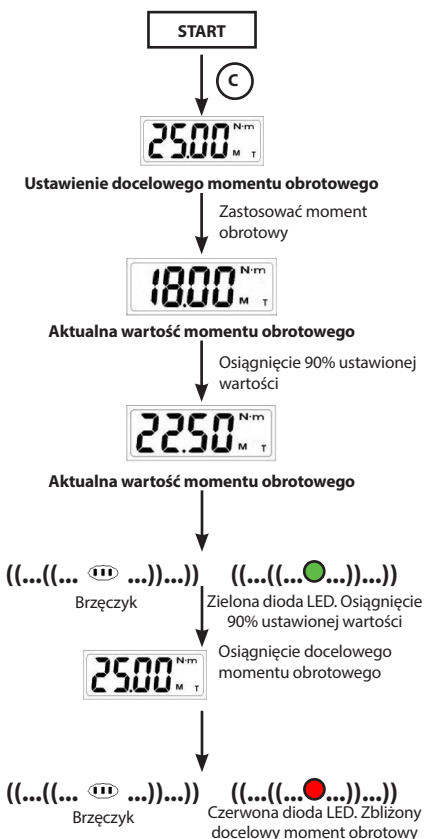
Wyjście



### OSTRZEŻENIE:

Komunikacja służy wyłącznie do kalibracji elektronicznego klucza dynamometrycznego. Więcej informacji na temat kalibracji można uzyskać u sprzedawcy.

## DZIAŁANIE W TRYBIE ŚLEDZENIA



### OSTRZEŻENIE:

1. Jeśli pojawi się **Er0** oznacza to, że klucz ten został kiedykolwiek użyty z momentem większym niż 110% momentu obrotowego podanego w specyfikacji.
2. Po osiągnięciu 90% docelowego momentu obrotowego zielona dioda LED zacznie migać, a sygnał alarmowy będzie emitowany z przerwami.
3. Po osiągnięciu 99,5% docelowego momentu obrotowego alarm zmieni się na stały sygnał dźwiękowy, a zielona dioda LED przestanie migać i pozostanie włączona. Zaświeci się również czerwona dioda LED.

## TRYB PODTRZYMANIA WARTOŚCI SZCZYTOWEJ



### OSTRZEŻENIE:

1. Jeśli pojawi się **Er0** oznacza to, że klucz ten został kiedykolwiek użyty z momentem większym niż 110% momentu obrotowego podanego w specyfikacji.
2. Po osiągnięciu 90% docelowego momentu obrotowego zielona dioda LED zacznie migać, a sygnał alarmowy będzie emitowany z przerwami.
3. Po osiągnięciu 99,5% docelowego momentu obrotowego alarm zmieni się na stały sygnał dźwiękowy, a zielona dioda LED przestanie migać i pozostanie włączona. Zaświeci się również czerwona dioda LED.

## KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

### UWAGA:

Aby zachować dokładność, konieczna jest okresowa recalibracja co rok.

W celu przeprowadzenia kalibracji należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą.



#### **Uwaga:**

- 1. Nadmierny moment obrotowy (110% maksymalnego zakresu momentu obrotowego) może spowodować uszkodzenie lub utratę dokładności.**
2. Nie potrząsać gwałtownie ani nie upuszczać klucza
3. Nie używaj tego klucza jako młotka
4. Nie należy pozostawiać klucza w miejscach narażonych na nadmierne ciepło, wilgoć lub bezpośrednie działanie promieni słonecznych
5. Nie używaj tego klucza w wodzie, ponieważ nie jest wodoodporny
6. Jeśli klucz zostanie zamoczony, należy jak najszybciej wytrzeć go suchym ręcznikiem. Sól zawarta w wodzie morskiej może być szczególnie szkodliwa
7. Do czyszczenia klucza nie należy używać rozpuszczalników organicznych, takich jak alkohol lub rozcieńczalnik do farb.
8. Klucz należy trzymać z dala od magnesów
9. Nie wystawiać klucza na działanie pyłu lub piasku, ponieważ może to spowodować poważne uszkodzenia.
10. Nie przykładaj nadmiernej siły do panelu LCD
11. Moment obrotowy należy przykładaj powoli, chwytając za środek uchwytu. Nie przykładaj obciążenia do końca uchwytu

#### **KONSERWACJA BATERII**

1. Jeśli klucz nie jest używany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterię
2. Zapasową baterię należy mieć pod ręką podczas długich podróży lub w zimnych miejscach.
3. Pot, olej i woda mogą uniemożliwić styk elektryczny biegunów akumulatora. Aby tego uniknąć, przed ładowaniem akumulatora należy wytrzeć oba zaciski.
- 4. Baterie należy utylizować w wyznaczonym miejscu lub pojemnikach.**
5. Nie wrzucaj baterii do ognia

**For calibration and  
repair service, visit**



**Unior d.d.**  
Kovaška cesta 10  
3214 Zreče, Slovenia  
T: +386 3 757 81 00  
[www.uniortools.com](http://www.uniortools.com)